

Manuale d'uso - Effizienz Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

	PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FABER	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN2014	Product fiche information, according to EN2014	Informations sur la fiche du produit selon EN2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN2014	Informate over het productblad volgens EN2014	Información sobre la ficha del producto conforme a EN2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma EN2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt EN2014	Opplysninger på produktkortet iht henhold til EN2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i datablad vedrørende produktet i henhold til EN2014	Информация в карточке изделия в соответствии с EN2014	Toote etiketi teave vastavalt EN2014	Información markējuma saskaņā ar EN2014
		Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Uppgifter i leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajien nimi	Leverandörernas namn	Imia поставщика	Тарнија ними	Piegādātāja nosaukums
M	300.0557.569 P1774	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavaramoittajien mallitunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifitseerimine	Modela identifikācija
		Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš
AEChood	112,6		kWh/a												
EEC	D														
FDEhood	9.0														
FDEC	E														
LHhood	11														
LEC	E														
GFehood	75,1		%												
GFEC	C														
Qmin	205		m3/h												
Qmax	380		m3/h												
Qboost	N/A		m3/h												
SPEmin	55		dB												
SPEmax	70		dB												
SPEboost	N/A		dB												
P0	0,0		Watt												
Ps	N/A		Watt												
F	EELhood	1,7													
		98,5													
Qbep	248,0		m3/h												
Pbep	225		Pa												
Qmax	380,0		m3/h												
Wbep	172,0		W												
WL	8,0		W												
Emiddle	90		lux												
Lwa	70		dB												
PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014	
		Coefficient of increase of the tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkoeffizient	Tijdstoenamecoëfficiënt	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Ajan korotuskerron	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur
EEIhood	225		Pa												
Qbep	380,0		m3/h												
Wbep	172,0		W												
WL	8,0		W												
Qmax	380,0		m3/h												
Wbep	172,0		W												
WL	8,0		W												
Emiddle	90		lux												
Lwa	70		dB												
WL	potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Leuchtungsanlage	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju enerģētiskā nominālā jauda	
		Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leuchtungsleistung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kookytan	Genomsnittsnings lysstyrke over kookplaten	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskimäärane valgustusvoimsus pliidi pinnal	Vidējais apgaismojuma enerģētiskais sistēmas jauds	
Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau u in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivitet på maxinställning	Ljudeffektivitet på høyest innstilling	Äänitehoisuus suurimmalla asetuksella	Ljudeffektivitet på maksimumsindstilling	Уровень звуколучения при максимальной настройке	Heliivõimsuse tase kõrgeimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie lielākajiem iestatījumiem	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraasso e antiodori.	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when necessary. 4) Keep the range hood filter or the hotte clean to optimize grease and odor efficiency.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans les cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgesaugt und Gerüche entfernt werden. 2) Geben Sie die Intensivgeschwindigkeit nur dann betriebs, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Drehzahl der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeit. 4) Halten Sie saubere Haube, um die Fehlt- und Geruchstillung optimieren wird.	1) Start kokskeetvenn på min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matens do. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka köksfläktens hastighet endast när stora mängder ånga kräver detta. 4) Se till att köksfläktens filter rent/rene för att optimera fettt- och luktfilterns effektivitet.	1) Comenzando a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana solo cuando sea requerido por la cantidad de vapor. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigraisa y anticorrosivos.	1) Start kokskeetvenn på min. hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og avlägsna matens do. 2) Anvend den intensive hastigheten endast når det er helt nødvendig. 3) Øk kjøksflæktens hastighet endast når store mengder ånga krever dette. 4) Se til at køksflæktens filter rent/rene for å optimere fettt- og luktfilterns effektivitet.	1) Käynnistä liestuiluttimien mininopeudella ruuansiirtä alustoissasi ja hajuun postamiseksi kettipinnalla. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuiluttimien nopeutta vain kun haluat lisää suuaukon määrää siivä vaurio. 4) Pidä liestuiluttimien suodatint ja hajuain poiston optimaalisena.	1) Tarkki kokskeetvenn på mininimihastighet, när du begynder tillagningen. Således kan du kontrollera fuktigheten och fjerna matens do. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun hættens hastighet, når du ønsker at øge udsugningsmængden. 4) Hold hættens filter og lugtfilter rene for at optimere deres funktion.	1) Ennen aloitusta sisällytä alustat mininopeudella. 2) Käytä suurta nopeutta vain jos se on välttämätöntä. 3) Lisää suuaukon määrää vain jos se on välttämätöntä. 4) Pidä suuaukon suodatint ja hajuain poiston optimaalisena.	1) Enne aloitust saavuta mininimihastighet, et saavutate kontrollida niiskust ja lõhna kõrvaldamiseks. 2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurenda pliidikiirust ainult siis, kui soovite suurendada suitsu kogust. 4) Hoidke pliidikiirust filtreid ja hajuain filtriteid puhtana, et optimeerida rasvade ja lõhnade eemaldamise efektiivsust.	1) Pirms sākuma iestatiet ātrumu uz minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un atņemtu virtuves smarķus. 2) Ātrumu paaugstiniet tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai kontrolētu tvaika daudzumu. 3) Ātrumu paaugstiniet tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai kontrolētu tvaika daudzumu. 4) Turiet filtrus (tauksa filtrus) tīrus un optimizējiet taukus un smarķu neitralizācijas efektivitāti.	1) Pirms sākuma iestatiet ātrumu uz minimālo ātrumu, lai kontrolētu tvaika daudzumu. 2) Ātrumu paaugstiniet tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai kontrolētu tvaika daudzumu. 3) Ātrumu paaugstiniet tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai kontrolētu tvaika daudzumu. 4) Turiet filtrus (tauksa filtrus) tīrus un optimizējiet taukus un smarķu neitralizācijas efektivitāti.	
		Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative documents: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativilvidet: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564

